

SONY®

Bedienungsanleitung

Xperia Ear Duo
XEA20

Inhaltsverzeichnis

Einführung	3
Allgemeiner Überblick.....	3
Hardware im Überblick	4
Ohrhörer.....	4
Ladebox.....	4
LED-Anzeigen	7
LED-Anzeige der Ohrhörer – bei Verwendung.....	7
LED-Anzeige der Ohrhörer – beim Laden.....	7
Akkustand-LED-Anzeige der Ladebox – beim Aufladen.....	7
Akkustand-LED-Anzeige der Ladebox – ohne Stromquelle.....	7
Erste Schritte	8
Laden.....	8
Ein- oder ausschalten.....	9
Kopplung mit einem Android- oder iOS-Gerät.....	9
Hinweise zu Tragemöglichkeiten.....	11
Verwenden der Xperia Ear Duo	13
Verwenden des Touchpad.....	13
Kopfbewegungen verwenden.....	14
Anrufen.....	15
Musik hören.....	16
Lautstärke einstellen.....	16
Die Sprachsteuerung verwenden.....	16
Anytime Talk	16
Einstellungen	19
Das Tastenverhalten ändern.....	19
Sound einstellen.....	19
Den Assistant einrichten.....	19
Das Xperia Ear Duo zurücksetzen.....	20
Rechtliche Informationen	22
Declaration of Conformity for XEA20.....	23

Einführung

Allgemeiner Überblick

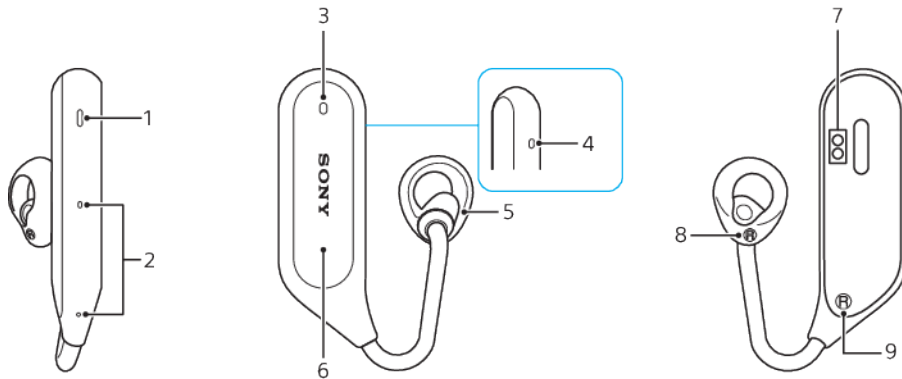
Das Xperia Ear Duo bietet ein neues Hörerlebnis und lässt Sie dabei Umgebungsgeräusche wahrnehmen. Sie können Musik hören, Anrufe tätigen, sich Ihren Terminplan, Wettervorhersagen und mehr vorlesen lassen und gleichzeitig die Geräusche Ihrer Umgebung hören.

Richten Sie das Xperia Ear Duo mit der Host-App von Xperia Ear Duo auf einem Android™- oder iOS-Gerät ein.

Hardware im Überblick

Ohrhörer

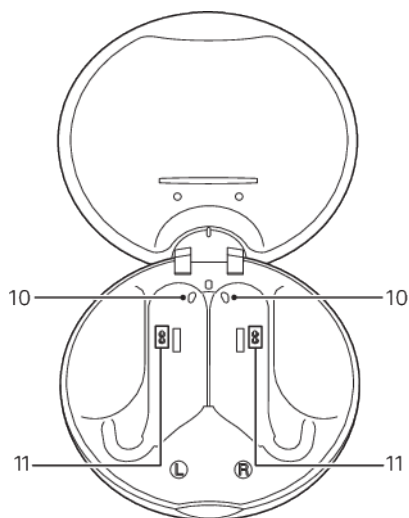
Der Ohrhörer (R) ist symmetrisch zum Ohrhörer (L). Nur der Ohrhörer (R) ist hier abgebildet.

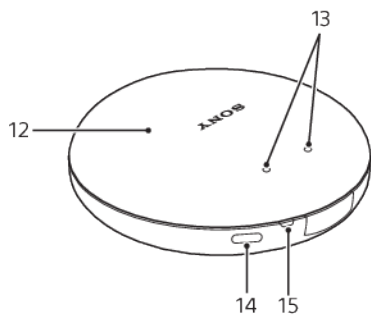


- 1 Schalloch
- 2 Mikrofon
- 3 LED-Anzeige
- 4 Abstandssensor
- 5 Ohrpolster
- 6 Touchpad
- 7 Anschluss für Ladebox
- 8 Rechte/linke Markierung für Ohrpolster
- 9 Rechte/linke Markierung für Ohrhörer

! Stecken Sie keine Fremdkörper wie Stifte oder Klammern in das Schalloch.

Ladebox

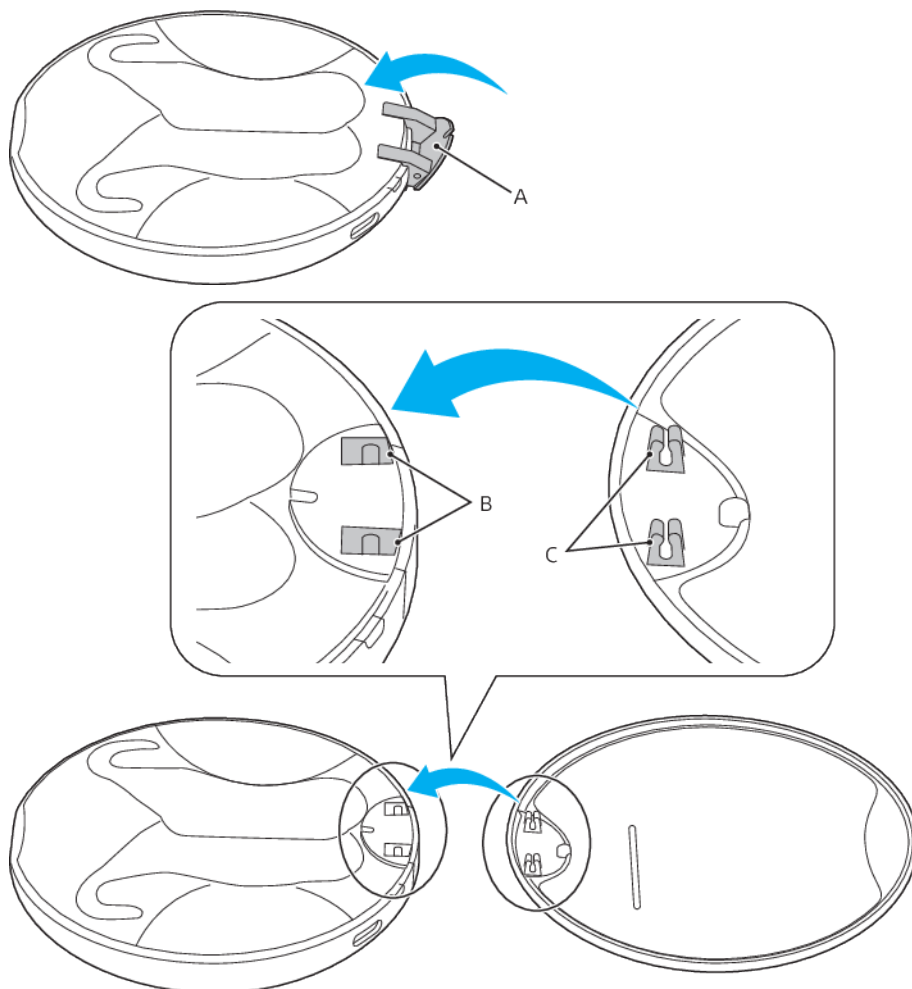




- 10 Taster zur Geräteerkennung
- 11 Anschluss für Ladebox
- 12 Abdeckung
- 13 Fenster zur Akkustand-LED-Anzeige des Xperia Ear Duo
- 14 USB Type-C™-Anschluss
- 15 Akkustand-LED-Anzeige der Ladebox

So befestigen Sie die Abdeckung an der Ladebox

- ! Setzen Sie beim Öffnen der Abdeckung der Ladebox nicht zu viel Kraft ein, damit sich die Abdeckung nicht löst. Bringen Sie ggf. die Abdeckung wie beschrieben wieder an.



- 1 Schieben Sie das Verbindungsteil A an der Ladebox nach innen, wie in der Abbildung gezeigt.
- 2 Richten Sie das Verbindungsteil B der Ladebox am Verbindungsteil C der Abdeckung aus, wie in der Abbildung gezeigt.
- 3 Schieben Sie die Verbindungsteile zusammen, um sie zu befestigen.
- 4 Drücken Sie beim Schließen der Abdeckung leicht auf das Verbindungsteil, sodass kein Spalt entsteht.


LED-Anzeigen

LED-Anzeige der Ohrhörer – bei Verwendung

Schnelles weißes Blinken	Eingehender Anruf
Einmaliges weißes Blinken	Kopplung abgeschlossen
Zweimaliges weißes Blinken	Einschalten/Neustart abgeschlossen
Schnelles blaues Blinken	Kopplungsmodus
Langsames blaues Blinken	Standby-Modus für Bluetooth®-Gerät
Schnelles rotes Blinken	Niedriger Akkustand, 15 % oder weniger

LED-Anzeige der Ohrhörer – beim Laden

Rot	15 % oder weniger
Orange	Zwischen 15 % und 80 %
Grün	80 % oder mehr
Grünes Blinken	Aktualisieren der Software
Kein Aufleuchten	Laden abgeschlossen

 Wenn die Abdeckung der Ladebox geschlossen ist, können Sie durch das Fenster den Ladestatus der Ohrhörer anhand der Akkustand-LED-Anzeige des Xperia Ear Duo ablesen.

Akkustand-LED-Anzeige der Ladebox – beim Aufladen

Wenn die Ladebox an eine Stromquelle angeschlossen ist, zeigt die LED-Anzeige beim USB-Anschluss den Ladezustand der Box an.

Rot	15 % oder weniger
Orange	Zwischen 15 % und 80 %
Grün	80 % oder mehr
Kein Aufleuchten	Ladevorgang abgeschlossen oder Akku leer

Akkustand-LED-Anzeige der Ladebox – ohne Stromquelle

Wenn Sie die Ohrhörer in die Ladebox einsetzen, zeigt die LED der Box den Akkustand der Box an, auch wenn sie nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist.

Drei rote Striche	15 % oder weniger
Drei orangefarbene Striche	Zwischen 15 % und 80 %
Drei grüne Striche	80 % oder mehr

Erste Schritte

Laden

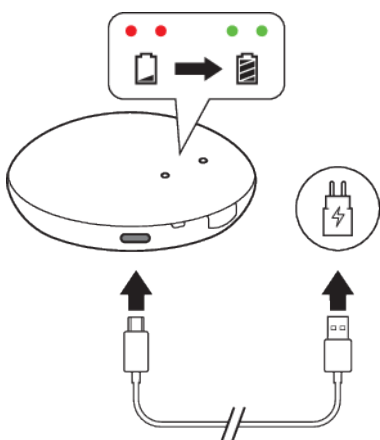
Das Xperia Ear Duo wird mit einer tragbaren Ladebox geliefert, die wiederum über eine Steckdose aufgeladen werden kann. Bevor Sie die Ohrhörer das erste Mal verwenden, müssen Sie sie aufladen. Die LED-Anzeige wird grün, wenn der Akkustand mehr als 80 % beträgt. Bei einem vollständig entladenen Ohrhörer dauert es etwa 1,5 Stunden, bis er wieder voll aufgeladen ist.

Ohrhörer und ihre Ladeboxen können zusammen oder separat geladen werden. Eine voll aufgeladene Ladebox kann die Ohrhörer bis zu dreimal aufladen.

Infos zum Status der LED-Anzeige während des Ladevorgangs finden Sie unter *LED-Anzeigen* auf der Seite 7.

- ! Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie in die Ladebox gelegt werden.

So laden Sie Ihr Xperia Ear Duo



- 1 Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox.
 - 2 Verbinden Sie den Stecker des USB Type-C-Kabels mit dem USB Type-C-Anschluss der Ladebox.
 - 3 Verbinden Sie das andere Ende des USB Type-C-Kabels mit dem Ladegerät.
- ! Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox. Das Logo muss nach oben zeigen. Wenn sie schräg in die Box gesetzt werden, kann der Stecker des Ladegeräts beschädigt werden. Wenn Sie sie verkehrt herum in die Box legen, kann das Touchpad beschädigt werden.

Verwenden Sie zum Laden des Geräts ein bzw. das mitgelieferte USB Type-C-Kabel. Das empfohlene Ladegerät finden Sie unter <http://www.sonymobile.com/products/accessories/>.

So laden Sie nur die Ohrhörer

- Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox.

So laden Sie nur die Ladebox

- 1 Setzen Sie die Ohrhörer noch nicht in die Ladebox. Verbinden Sie den Stecker des USB Type-C-Kabels mit dem USB Type-C-Anschluss der Ladebox.
- 2 Verbinden Sie das andere Ende des USB Type-C-Kabels mit dem Ladegerät.

So überprüfen Sie den Akkuladestand Ihres Xperia Ear Duo

- Öffnen Sie die auf Ihrem Android- oder iOS-Gerät installierte **Xperia Ear Duo**-App. Der Akkustand wird angezeigt.

Ein- oder ausschalten

So schalten Sie die Ohrhörer ein

- Entfernen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox.
Die LED-Anzeige des Ohrhörers blinkt zweimal in Weiß.
- 💡 Wenn die Ohrhörer ausgeschaltet sind, sich aber nicht in der Ladebox befinden, können Sie sie trotzdem wieder einschalten. Berühren und halten Sie das Touchpad an jedem Ohrhörer mindestens eine Sekunde lang.

So schalten Sie die Ohrhörer aus

- Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox.
Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie vollständig aufgeladen sind.
- 💡 Wenn die Ohrhörer nicht in der Ladebox sind, schalten sie sich in folgenden Fällen nach 15–30 Minuten automatisch ab:
 - Sie werden durch das Deaktivieren von Bluetooth im Fenster „Einstellungen“ des gekoppelten Geräts getrennt.
 - Sie sind zu weit vom gekoppelten Gerät entfernt und die Bluetooth-Verbindung wird getrennt.

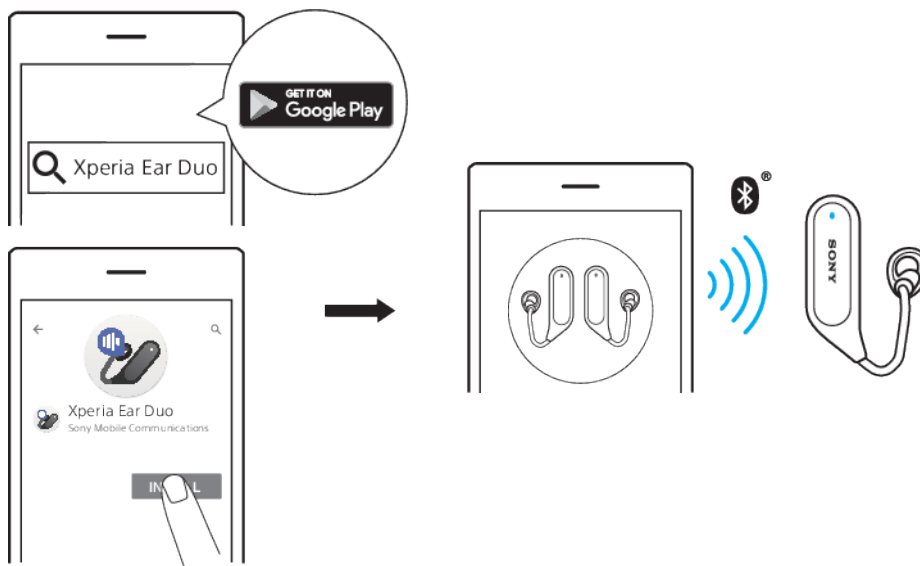
Kopplung mit einem Android- oder iOS-Gerät

Damit das Xperia Ear Duo richtig funktioniert, müssen Sie die neueste Version der Xperia Ear Duo-App auf Ihrem Android oder iOS-Gerät installieren und es anschließend koppeln. Die Xperia Ear Duo-App ist bei Google Play™ oder im App Store verfügbar.

Achten Sie darauf, den Abstandssensor nicht mit dem Finger abzudecken, da der Ohrhörer sonst nicht in den Kopplungsmodus gelangt.

So koppeln Sie mit einem Android-Gerät

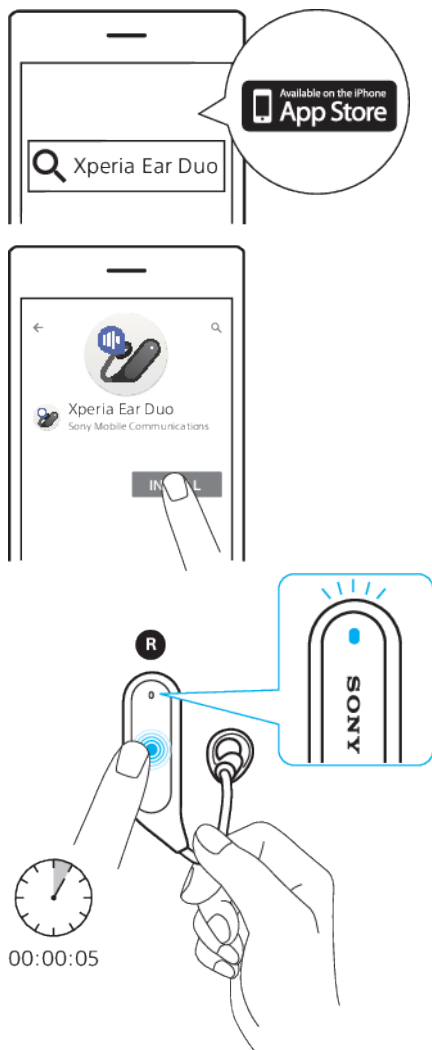
- ! Das Xperia Ear Duo kann nur mit Android ab Version 5.0 gekoppelt werden.



- 1 Android-Gerät: Vergewissern Sie sich, dass die neueste Version der **Xperia Ear Duo**-App installiert ist.
- 2 Öffnen Sie die **Xperia Ear Duo**-App und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 3 Xperia Ear Duo: Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, blinkt die LED-Anzeige des Ohrhörers einmal in Weiß.

So koppeln Sie mit einem iOS-Gerät

- ! Das Xperia Ear Duo kann nur mit iOS ab Version 10 gekoppelt werden.



- 1 iOS-Gerät: Vergewissern Sie sich, dass die neueste Version der **Xperia Ear Duo**-App installiert ist.
- 2 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion ein.
- 3 Xperia Ear Duo: Berühren Sie das Touchpad des Ohrhörers (R) und halten Sie es 5 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige blinkt dreimal schnell blau.
- 4 Bringen Sie den Ohrhörer (R) und das iOS-Gerät nahe aneinander.
- 5 iOS-Gerät: Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten und wählen Sie **XEA20** aus der Liste aus.
- 6 Xperia Ear Duo: Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, blinkt die LED-Anzeige des Ohrhörers einmal in Weiß.
- 7 Öffnen Sie die **Xperia Ear Duo**-App und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

So koppeln Sie mit anderen Geräten als Android oder iOS

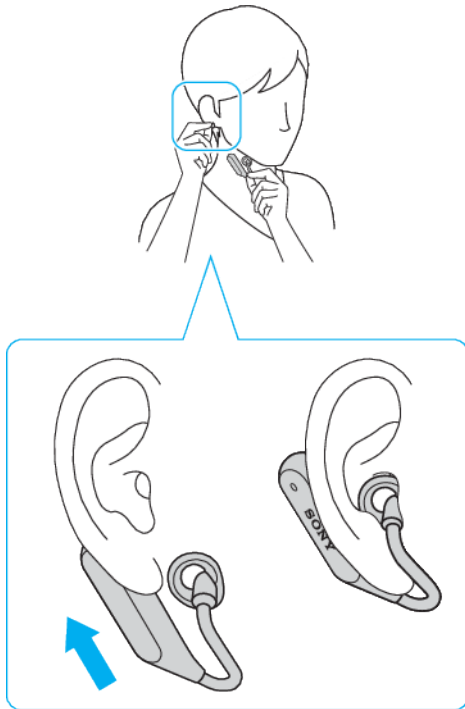
- 1 Berühren Sie das Touchpad des Ohrhörers (R) und halten Sie es 5 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige blinkt dreimal schnell blau.
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen des Geräts, mit dem Sie koppeln möchten.
- 3 Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, blinkt die LED-Anzeige des Ohrhörers einmal in Weiß.

Hinweise zu Tragemöglichkeiten

- ! Machen Sie sich mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Verwendung von Mobiltelefonen, übertragungsfähigen Geräten und Kopfhörern vertraut, bevor Sie dieses Gerät während des Betriebs eines Fahrzeugs oder Fahrrads benutzen. Konzentrieren Sie sich immer auf den Betrieb Ihres Fahrzeugs oder Fahrrads und auf die Umgebung.

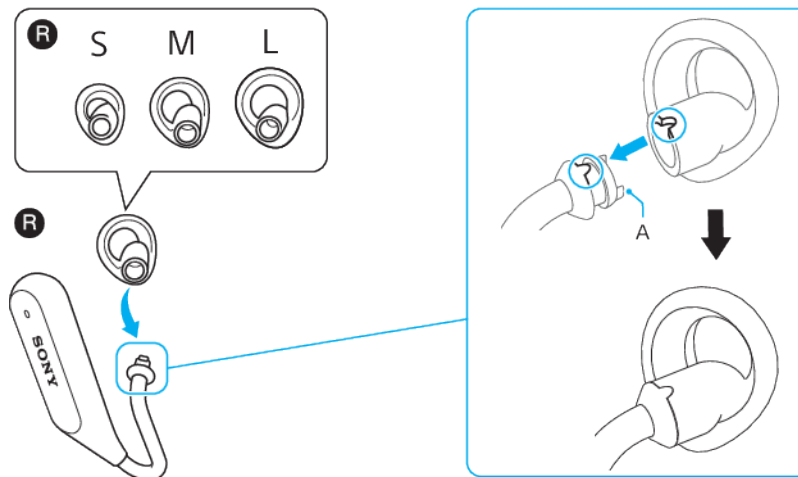
Bevor Sie die Ohrhörer das erste Mal verwenden, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen.

So tragen Sie Ihr Xperia Ear Duo



- 1 Halten Sie den Ohrhörer (R) mit der linken Hand.
 - 2 Ziehen Sie das rechte Ohrläppchen vorsichtig mit der rechten Hand nach unten.
 - 3 Schieben Sie den Ohrhörer hinter das Ohr und stecken Sie das Ohrpolster in das Ohr, wie in der Abbildung gezeigt. Passen Sie das Ohrpolster so ein, dass es für Sie angenehm im Ohr sitzt.
 - 4 Setzen Sie den Ohrhörer (L) auf die gleiche Weise in das linke Ohr ein.
- ! Achten Sie darauf, dass sich keine Haare zwischen dem Feld des Abstandssensors und Ihrem Ohr befinden. Wenn der Abstandssensor verdeckt ist, kann er nicht richtig funktionieren.

So wechseln Sie das Ohrpolster



- 1 Wählen Sie die Ohrpolstergröße, die sicher und angenehm in Ihr Ohr passt.
 - 2 Um das Ohrpolster zu entfernen, halten Sie den Ohrhörer fest und schieben Sie das Ohrpolster gerade nach hinten.
 - 3 Um das Ohrpolster zu befestigen, richten Sie den konvexen Teil des Ohrhörers mit dem konkaven Teil des Ohrpolsters aus.
 - 4 Fügen Sie die Teile dann zusammen. Der Haken A muss vom Gummi des Ohrpolsters bedeckt sein, wie in der Abbildung gezeigt. Achten Sie dabei darauf, dass das Ohrpolster nicht einreißt.
- ! Wenn Sie das Ohrpolster entfernen, darf es nicht gewaltsam gezogen oder verdreht werden, da es dadurch beschädigt oder zerrissen werden kann. Prüfen Sie beim Anbringen die rechten/linken Markierungen an Ohrpolster und Ohrhörer, damit diese korrekt ausgerichtet sind.

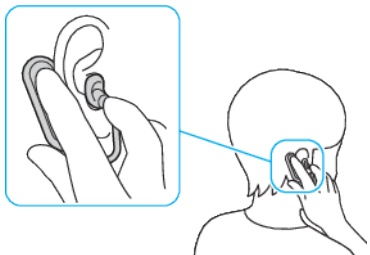
Pflege Ihres Xperia Ear Duo und Ihrer Haut

Reinigen Sie Ihr Xperia Ear Duo regelmäßig, um Hautirritationen zu vermeiden. Entfernen Sie das Ohrpolster und reiben Sie es mit einem trockenen Tuch ab.

- ⚠ Wenn Hautirritationen oder allergische Reaktionen auftreten, sollten Sie das Xperia Ear Duo nicht mehr tragen. Wenden Sie sich an Ihren Hausarzt, wenn die Symptome fortbestehen.

Verwenden der Xperia Ear Duo

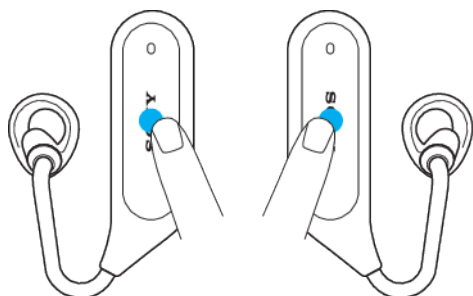
Verwenden des Touchpad



Wenn Sie Ihr Xperia Ear Duo tragen, können Sie das Touchpad für verschiedene Aktionen verwenden.

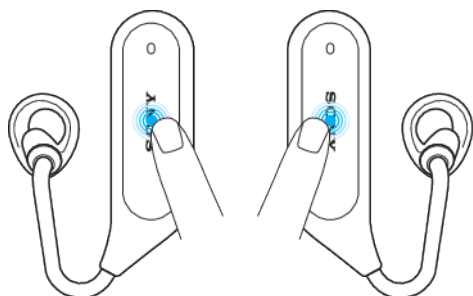
- ! Halten Sie den Ohrhörer mit den Fingern fest, wenn er sich während des Gebrauchs bewegt.

Tippen



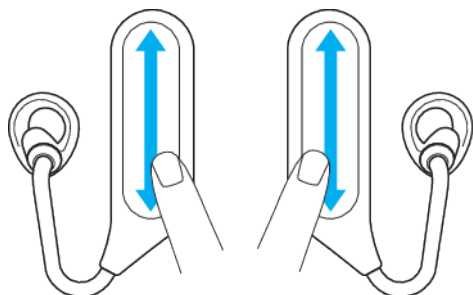
- Tippen Sie mit dem Finger auf das Touchpad.
- 💡 Wenn der Ohrhörer nicht reagiert, wenn Sie zweimal oder dreimal tippen, versuchen Sie, mit einer anderen Geschwindigkeit zu tippen.

Berühren und Halten



- Berühren und halten Sie das Touchpad mit dem Finger.

Wischen



- Wischen Sie mit Ihrem Finger auf dem Touchpad fest nach oben oder unten und lassen Sie es dann los.

Kopfbewegungen verwenden

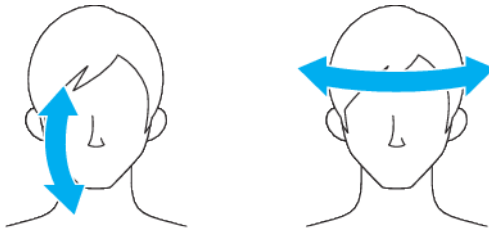
Sie können unterstützte Kopfbewegungen verwenden, um mit Ihrem Xperia Ear Duo zu kommunizieren.

- ! Um Kopfbewegungen zu verwenden, müssen Sie diese Funktion mit der Host-App aktivieren. Einige Funktionen sind möglicherweise nicht in allen Regionen verfügbar.

So aktivieren oder deaktivieren Sie Kopfbewegungen

- 1 Öffnen Sie auf dem gekoppelten Gerät die **Xperia Ear Duo**-App.
- 2 Tippen Sie auf **Geräteeinstellungen** > **Kopfbewegungen**.
- 3 Tippen Sie auf die Kontrollkästchen, um einzelne Funktionen zu aktivieren oder zu deaktivieren.

So nehmen Sie einen Anruf an oder weisen ihn ab



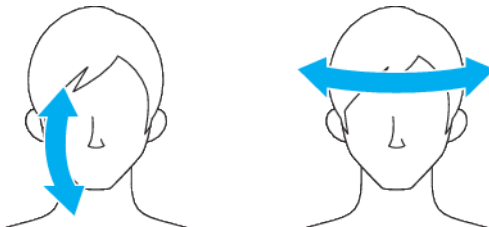
- Nicken Sie, um einen Anruf anzunehmen.
- Schütteln Sie den Kopf, um einen Anruf abzulehnen.

So springen Sie zum vorherigen oder nächsten Musiktitel



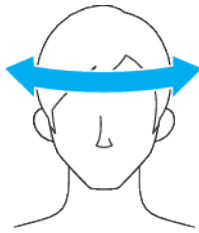
- Wenden Sie den Kopf nach links und dann zurück, um zum vorherigen Musiktitel zu springen.
- Wenden Sie den Kopf nach rechts und dann zurück, um zum nächsten Musiktitel zu springen.

So antworten Sie dem Assistant



- Nicken Sie, wenn Sie mit „Ja“ antworten möchten.
- Schütteln Sie den Kopf, wenn Sie mit „Nein“ antworten möchten.
- ! Diese Funktion ist nicht auf allen iOS-Geräten verfügbar.

So brechen Sie das Vorlesen von Benachrichtigungen und Begrüßungsnachrichten ab



- Schütteln Sie den Kopf.
- ! Diese Funktion ist nicht auf allen iOS-Geräten verfügbar.

Anrufen

Mit Ihrem Xperia Ear Duo können Sie Anrufe tätigen, annehmen und abweisen. Damit diese Funktionen zur Verfügung stehen, müssen Sie ein Android oder iOS-Gerät verwenden, das die relevanten Funktionen, beispielsweise Anrufe oder Nachrichten, unterstützt. Auf dem Android- oder iOS-Gerät muss auch die Host-App installiert sein.

So nehmen Sie einen eingehenden Anruf an

- Wenn Sie Ihr Xperia Ear Duo tragen, können Sie einen Anruf annehmen, indem Sie auf das Touchpad eines der beiden Ohrhörer tippen.
- Sie können auch per Kopfbewegung einen Anruf annehmen.

So lassen Sie den Anrufernamen eines eingehenden Anrufs vorlesen

- Wenn Sie die Host-App verwenden, tippen Sie auf Assistant und dann auf den Schalter Vorlesen des Anrufernamens, um diese Funktion zu aktivieren.

- 💡 Bei iOS-Geräten können Sie diese Funktion im Einstellungenmenü des Mobiltelefons aktivieren.

So beenden Sie einen Anruf

- Wenn Sie Ihr Xperia Ear Duo tragen, können Sie einen Anruf beenden, indem Sie das Touchpad eines der beiden Ohrhörer berühren und halten.

So weisen Sie einen eingehenden Anruf ab

- Wenn Sie Ihr Xperia Ear Duo tragen, können Sie einen Anruf abweisen, indem Sie das Touchpad eines der beiden Ohrhörer berühren und halten.
- Sie können auch per Kopfbewegung einen Anruf abweisen.

So schalten Sie das Mikrofon während eines Anrufs stumm

- Tippen Sie während eines Anrufs zweimal auf das Touchpad des Ohrhörers (R) oder (L).

So heben Sie die Stummschaltung des Mikrofon während eines Anrufs auf

- Tippen Sie während eines Anrufs erneut zweimal auf das Touchpad des Ohrhörers (R) oder (L).

So nehmen Sie einen anklopfenden Anruf an

- Tippen Sie während eines Anrufs auf das Touchpad des Ohrhörers (R) oder (L). Der aktive Anruf wird gehalten.

So wechseln Sie zwischen mehreren Anrufen

- Tippen Sie dreimal auf das Touchpad des Ohrhörers (R) oder (L).

Musik hören

Steuern Sie die Musikwiedergabe, indem Sie auf das Touchpad des Ohrhörers (L) tippen, oder geben Sie dem Assistant während der Musikwiedergabe Anweisungen. Sie können Musik mit beiden Ohrhörern oder nur mit dem Ohrhörer (R) hören.

So spielen Sie einen Musiktitel ab oder halten ihn an

- Tippen Sie auf das Touchpad des Ohrhörers (L).

So springen Sie zum nächsten Musiktitel

- Tippen Sie zweimal auf das Touchpad des Ohrhörers (L).

So springen Sie zum vorherigen Musiktitel oder kehren zum Anfang des aktuellen Titels zurück

- Tippen Sie dreimal auf das Touchpad des Ohrhörers (L).
- 💡 Wie Sie mit Kopfbewegungen zum nächsten Musiktitel springen, erfahren Sie unter *So springen Sie zum vorherigen oder nächsten Musiktitel* auf der Seite 14.

Lautstärke einstellen

So passen Sie die Lautstärke an

- Wischen Sie auf dem Touchpad eines der beiden Ohrhörer nach oben oder unten, um die Lautstärke anzupassen.
- 💡 Bei Verwendung der Funktion Adaptive Lautstärkeregelung wird die Lautstärke automatisch an die Umgebung angepasst.

Die Sprachsteuerung verwenden

So verwenden Sie die Sprachsteuerung

- Berühren Sie das Touchpad des Ohrhörers (R), um Sprachbefehle zu aktivieren.

Anytime Talk

- ! Diese Anwendung ist die Betaversion. Für den Dienst Anytime Talk ist eine stabile Internetverbindung erforderlich. Je nach Netzwerkstatus können Sie möglicherweise nicht über Anytime Talk chatten. (Das 4G-Netz wird empfohlen.)

Mit der Anwendung Anytime Talk können Sie Ihr Xperia Ear Duo für einen sofort verfügbaren Sprach-Chat mit bis zu vier anderen Nutzern einer Chatgruppe verwenden. Sie können auch per Kopfbewegung mit zuvor angefertigten Aufnahmen antworten. Wenn Teilnehmer der Chatgruppe beitreten oder sie verlassen, hören Sie einen entsprechenden Online-/Offlineton.

Da Anytime Talk über das Internet funktioniert, gibt es keine Begrenzung der Kommunikationsreichweite.

Alle Teilnehmer der Chatgruppe müssen ein Xperia Ear oder ein Xperia Ear Duo verwenden und das Anytime Talk -Setup mit der Hostanwendung auf dem gekoppelten Android-Gerät abschließen. Diese Funktion ist nicht auf iOS-Geräten verfügbar.

Anytime Talk verwenden

So erstellen Sie zum ersten Mal eine neue Chatgruppe

- 1 Öffnen Sie auf dem gekoppelten Gerät die **Xperia Ear Duo**-App.
 - 2 Tippen Sie auf **Anytime Talk** .
 - 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um sich mit Ihrem Google-Konto anzumelden.
 - 4 Tippen Sie auf **GRUPPE ERSTELLEN**, um eine Gruppe als Gastgeber zu erstellen.
 - 5 Bitten Sie alle Gäste, den auf Ihrem Gerät angezeigten QR-Code zu scannen, oder tippen Sie auf **Einladen**, um eine Einladung an die Gäste per E-Mail oder soziale Medien zu senden. Sie können bis zu vier Gäste einladen.
 - 6 Tippen Sie auf **Weiter**, wenn alle Gäste den QR-Code gescannt oder die Einladung per E-Mail oder soziale Medien angenommen haben.
 - 7 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um einen **Online-/Offlineton** aufzunehmen, und tippen Sie auf **FERTIG**, um das Setup abzuschließen.
- ! Vergewissern Sie sich, dass sich alle Teilnehmer angemeldet haben, bevor Sie auf Weiter tippen.

So treten Sie zum ersten Mal einer Chatgruppe bei

- 1 Öffnen Sie auf dem gekoppelten Gerät die **Xperia Ear Duo**-App.
- 2 Tippen Sie auf **Anytime Talk** .
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um sich mit Ihrem Google-Konto anzumelden.
- 4 Tippen Sie auf **GRUPPE BEITRETEN**, um einer Gruppe als Gast beizutreten.
- 5 Scannen Sie den auf dem Gerät des Gastgebers angezeigten QR-Code oder nehmen Sie die Einladung per E-Mail oder soziale Medien an. Tippen Sie dann auf **Weiter**.
- 6 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um einen **Online-/Offlineton** aufzunehmen, und tippen Sie auf **FERTIG**, um das Setup abzuschließen.

So fügen Sie einen Gast zu einer Chatgruppe hinzu

- 1 Tippen Sie beim Verwenden der Host-App auf **Anytime Talk** .
 - 2 Tippen Sie auf **Gäste hinzufügen**.
- ! Nur der Gastgeber kann Gäste zur Gruppe hinzufügen oder daraus entfernen.

So entfernen Sie einen Gast aus einer Chatgruppe

- 1 Tippen Sie beim Verwenden der Host-App auf **Anytime Talk** .
 - 2 Tippen Sie auf **i** > **Chatgruppenmitglieder löschen**.
 - 3 Wählen Sie den Gast aus, der entfernt werden soll.
- ! Nur der Gastgeber kann Gäste zur Gruppe hinzufügen oder daraus entfernen.

So erstellen Sie eine andere Chatgruppe oder treten einer bei

- 1 Tippen Sie beim Verwenden der Host-App auf **Anytime Talk** .
 - 2 Wählen Sie **Neue Chat-Gruppe erstellen** oder **Neuer Chat-Gruppe beitreten**.
 - 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- ! Sie können jeweils nur in einer Chatgruppe sein.

So chatten Sie über Anytime Talk

- 1 Um eine Chatgruppe zu betreten, entfernen Sie das Xperia Ear Duo aus der Ladebox. Die anderen Teilnehmer hören Ihren Onlineton.
- 2 Berühren und halten Sie das Touchpad des Ohrhörers (L), um zu sprechen, wenn Sie den Onlineton eines anderen Teilnehmers hören.
- 3 Um die Chatgruppe zu verlassen, setzen Sie das Xperia Ear Duo in die Ladebox. Durch Ihren Offlineton wissen die anderen Teilnehmer, dass Sie die Gruppe verlassen haben.

So nehmen Sie einen Bewegungston auf


- 1 Tippen Sie beim Verwenden der Host-App auf **Anytime Talk** .
- 2 Tippen Sie auf **Ton bei Kopfbewegung**.
- 3 Tippen Sie auf **Benutzerdefinierter Ton (Nicken)** oder **Benutzerdefinierter Ton (Kopfschütteln)**.
- 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Einstellungen

Das Tastenverhalten ändern

Sie können die Touchpad-Einstellungen ändern. Verwenden Sie die Host-App, um das Tastenverhalten der Ohrhörer anzupassen.

So ändern Sie das Tastenverhalten


- 1 Öffnen Sie die **Xperia Ear Duo**-App.
- 2 Tippen Sie auf **Geräteeinstellungen** > **Touchpad-Einstellungen**.
- 3 Tippen Sie auf **Nach rechts** oder **Nach links**.
- 4 Tippen Sie auf  und wählen Sie dann ein Objekt aus.

! Diese Funktion ist nicht auf allen iOS-Geräten verfügbar.

Sound einstellen

Die Adaptive Lautstärkeregelung passt die Lautstärke Ihres Xperia Ear Duo an die Geräusche Ihrer Umgebung an. Mit der Funktion „Clear Phase™“ genießen Sie eine natürlichere und klarere Klangqualität. Mit der Dynamik-Normalisierung können Sie den Ton bei lauten Hintergrundgeräuschen besser hören. Unter Tonqualität können Sie außerdem wählen, ob Sie die Tonqualität oder die Wiedergabedauer priorisieren möchten.

Sie können die Toneinstellungen im Menü Geräteeinstellungen der Host-App ändern.

-  Die Option Wiedergabedauer priorisieren verbraucht weniger Akku und ermöglicht eine längere Wiedergabe (SBC). Die Option Tonqualität priorisieren verbessert die Tonqualität, verkürzt aber die Wiedergabedauer, da sie mehr Akku (AAC) verbraucht.

Den Assistent einrichten

Sie können festlegen, welche Informationen der Assistent vorlesen soll und wann.

- ! Der Assistent unterstützt nur eine begrenzte Anzahl von Sprachen. Einige Funktionen sind je nach Region möglicherweise nicht verfügbar. Bei iOS-Geräten werden nur Sprachbenachrichtigungen unterstützt.


Täglicher Assistent einrichten

Sie können die Informationen, die Ihnen der Assistent liefert, personalisieren. Die Informationen werden an Ihren Standort angepasst.

So richten Sie die Funktion Täglicher Assistent ein

- 1 Öffnen Sie die **Xperia Ear Duo**-App.
- 2 Tippen Sie auf **Assistent** > **Täglicher Assistent**.
- 3 Wählen Sie den Vorlesezeitpunkt und die Informationen aus, die Sie erhalten möchten. Sie können festlegen, dass Informationen vorgelesen werden, wenn Sie den Ohrhörer ins Ohr setzen, oder basierend auf Ihrem Standort, Ihrer Aktion oder der Uhrzeit.
- 4 Wählen Sie **Wenn Sie das Gerät benutzen** und **Basierend auf Ihrer Situation** zum Anpassen gemäß Ihren Einstellungen.

- ! Sie können das Vorlesen von Begrüßungsnachrichten durch Tippen auf das Touchpad oder Kopfbewegungen abbrechen. Der Assistent liest möglicherweise nicht alle Nachrichten und Benachrichtigungen vor; das hängt davon ab, wann diese empfangen wurden.

-  Wenn Sie Ihre Privatadresse, Firmenadresse und Ihren Geburtstag angeben, erhalten Sie Informationen, die für Sie relevanter sind.


Benachrichtigungen verwalten

Sie können die Anwendungen und Dienste auswählen, für die Sie Benachrichtigungen empfangen möchten.

So verwalten Sie Sprachbenachrichtigungen

- 1 Öffnen Sie die **Xperia Ear Duo**-App.
 - 2 Tippen Sie auf **Assistant** > **Sprachbenachrichtigungen**.
 - 3 Wählen Sie die Anwendungen aus, für die Sie Benachrichtigungen empfangen möchten.
 - 4 Tippen Sie auf den Schalter, um Sprachbenachrichtigungen zu deaktivieren.
- 💡 Bei Android-Geräten können Sie mit den E-Mail-Filtereinstellungen das Vorlesen von E-Mails nach Absender oder Betreff filtern.

So prüfen Sie den Gesprächsverlauf

- Tippen Sie beim Verwenden der Host-App auf , um den Gesprächsverlauf zu prüfen.

Die Interaktionssprache ändern

Sie können über eine der unterstützten Sprachen mit dem Assistant interagieren.

So ändern Sie die Interaktionssprache

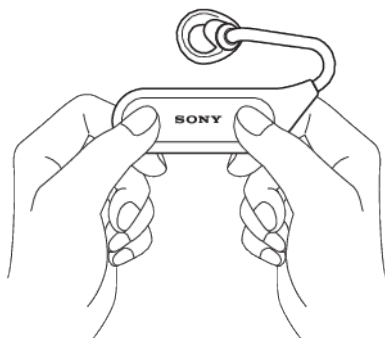
- 1 Öffnen Sie die **Xperia Ear Duo**-App.
- 2 Tippen Sie auf **Assistant** > **Sprache der Sprachinteraktion**.
- 3 Wählen Sie eine Option.
- 4 Wenn die Download-Nachricht für Sprachdaten angezeigt wird, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Daten herunterzuladen.
- 5 Tippen Sie auf **OK**.

Das Xperia Ear Duo zurücksetzen

Starten Sie das Xperia Ear Duo neu, wenn es nicht wie erwartet funktioniert. Sollte ein Neustart das Problem nicht beheben, können Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

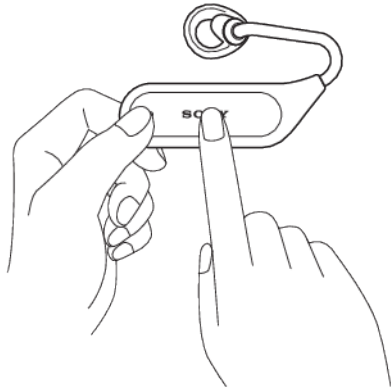
- ! Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox, damit der Akku ausreichend geladen ist. Warten Sie, bis die LED-Anzeige orange oder grün leuchtet. Entfernen Sie dann die Ohrhörer aus der Ladebox und setzen Sie das Gerät zurück.

So starten Sie das Xperia Ear Duo neu



- 1 Entfernen Sie den Ohrhörer (R) aus der Ladebox. Die LED-Anzeige blinkt zweimal weiß, wenn der Ohrhörer eingeschaltet wird.
- 2 Berühren Sie mit beiden Daumen das Touchpad des Ohrhörers (R) und halten Sie es 10 Sekunden lang gedrückt. Achten Sie dabei darauf, dass Sie Ihre Daumen auf beiden Seiten des SONY Logos platzieren.
- 3 Die LED-Anzeige des Ohrhörers blinkt zweimal weiß. Der Ohrhörer startet neu und gibt einen Startton von sich.
- 4 Wiederholen Sie den Vorgang mit dem Ohrhörer (L).

So setzen Sie ein Gerät auf die Werkseinstellungen zurück



- 1 Entfernen Sie den Ohrhörer (R) aus der Ladebox. Die LED-Anzeige des Ohrhörers blinkt beim Einschalten zweimal weiß.
 - 2 Tippen Sie dreimal schnell auf das Touchpad und halten Sie beim dritten Mal den Finger fest.
 - 3 Halten Sie das Touchpad so lange gedrückt, bis die LED-Anzeige viermal grün blinkt. Dies zeigt an, dass das Zurücksetzen auf Werkseinstellungen abgeschlossen ist.
 - 4 Wenn sich der Ohrhörer automatisch einschaltet, blinkt die LED-Anzeige zweimal weiß und es ertönt ein Startton. Dann blinkt sie schnell in Blau, was bedeutet, dass der Ohrhörer gepaart werden kann.
- ! Durch das Zurücksetzen des Xperia Ear Duo werden alle Informationen zu gekoppelten Geräten gelöscht und die verschiedenen Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

Rechtliche Informationen

Allgemein

Lesen Sie vor der Verwendung bitte das separat bereitgestellte Merkblatt *Wichtige Informationen*. Diese Bedienungsanleitung wird ohne jegliche Gewährleistung von Sony Mobile Communications Inc. oder einer regionalen Tochtergesellschaft veröffentlicht. Korrekturen und Änderungen dieser Bedienungsanleitung zur Beseitigung von Tippfehlern und inhaltlichen Ungenauigkeiten sowie aufgrund von Verbesserungen der Programme und/oder Geräte können von Sony Mobile Communications Inc. jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Änderungen dieser Art werden in zukünftigen Ausgaben dieser Bedienungsanleitung berücksichtigt.

Einige der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind möglicherweise nicht für alle Regionen verfügbar.

Alle Rechte vorbehalten.

©2018 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, TOKYO, 140-0002 JAPAN

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 ZAVENTEM, BELGIEN

Sony ist die Marke oder eingetragene Marke der Sony Corporation.

Alle in diesem Dokument verwendeten Produkt- und Firmennamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. Alle in diesem Dokument nicht ausdrücklich gewährten Rechte sind vorbehalten. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sonymobile.com.

Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Illustration und zeigen nicht immer das exakte Zubehör.

Declaration of Conformity for XEA20



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0222** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0222** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0222** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0222** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0222** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0222** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0222** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nouetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyypin **RD-0222** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0222** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0222** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0222** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0222** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0222** e conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0222** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0222** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0222** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0222** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du pa Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0222** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0222** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0222** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0222** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0222** je v súlade so smernicou; **2014/53/EÚ**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0222** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0222** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0222** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Alimentación: 3,8 Vcc

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.